

HR

KORISNIČKI PRIRUČNIK

# ZOOM SERIJA

APLIKACIJA WIFI SMART



"Prijevod originalnog Korisničkog priručnika"

# **Sadržaj**

<b>Preuzimanje i instalacija aplikacije.....</b>	<b>1</b>
<b>Konfiguracija .....</b>	<b>1</b>
<b>Opis funkcija .....</b>	<b>3</b>
Registracija korisnika .....	3
Korisničke postavke .....	4
Upravljačke funkcije .....	6
Funkcije izbornika .....	15

Softver može biti aktualiziran bez prethodnog obavještenja.

# Upravljanje klima uređajem preko pametnog uređaja (pametnog telefona, PC tableta)

## Upute za upotrebu

### Preuzimanje i instalacija aplikacije

Snimite sljedeći QR kod u Vaš pametni telefon i preuzmite aplikaciju Wifi Smart.

Android:



iPhone:



Instalirajte aplikaciju prema navedenim uputama. Nakon uspješne instalacije na polaznoj stranici Vašeg pametnog telefona pojavit će se ikonica

Android: <http://smart.ewpe.com.cn:8010/WiFiSmart/android/WiFiSmart.apk>  
iPhone: <https://itunes.apple.com/app/wifi-smart/id1044543890?l=en&mt=8>

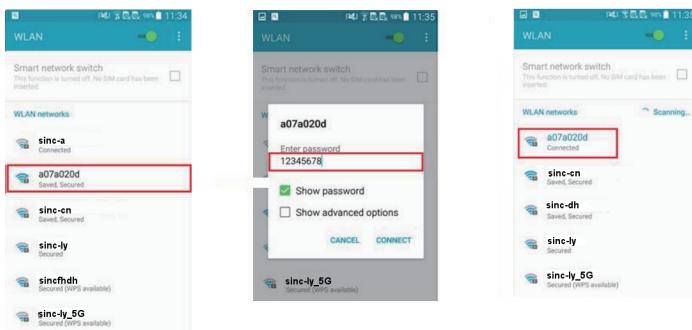
### Konfiguracija

Prije upotrebe aplikacije za upravljanje klima uređajem izvršite konfiguraciju radi uspostavljanja Wifi upravljanja i veze između klima uređaja i Vašeg pametnog uređaja (mobitela, tableta).

1. Podešavanje upravljanja klima uređajem na malu udaljenost preko wifi hotspot-a.

Korak 1: Wi-fi sustav klima uređaja je tvornički podešen u AP (pristupna točka) režimu. Wi-fi hotspot klima uređaja možete naći preko Vašeg wifi smartphona. Naziv wifi hotspot-a sastoji se od posljednjih 8 brojki MAC adrese klima uređaja. Lozinka je 12345678.

## Upravljanje klima uređajem preko pametnog uređaja (pametnog telefona, PC tableta)



Korak 2: Otvorite aplikaciju. Na zaslonu mobitela bit će prikazan klima uređaj na koji ste upravo povezani preko wi-fi. Pritisnite prstom na ovaj klima uređaj da biste prešli na upravljački zaslon radi uspostavljanja veze za daljinsko upravljanje klima uređajem na malu udaljenost (kao što je navedeno dolje). Za više informacija o posebnim postupcima upravljanja vidi poglavlje „Opis funkcija”.



NAPOMENA: Jednim klima uređajem moguće je istovremeno upravljati preko najviše 4 mobilna telefona.

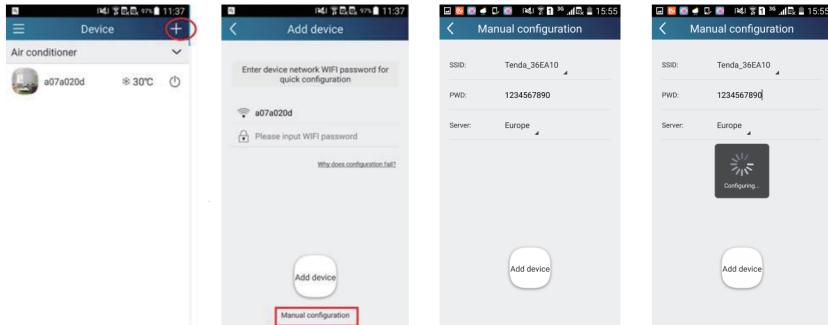
2. Podešavanje daljinskog upravljanja na malu i veću udaljenost klima uređajem priključenim na Wi-fi usmjerivač

Korak 1: U režimu upravljanja klima uređajem na malu udaljenost, vratite se na osnovni zaslon „Uređaj”. Pritisnite prstom na simbol  u gornjem desnom kutu polazne stranice „Device“ („Uređaj“). Odaberite opciju „Add device“ („Dodaj uređaj“) i prijeđite na stranicu „Add device“ („Dodaj uređaj“). Pritisnite gumb „Manual configuration“ („Ručna konfiguracija“), i zatim prijeđite na stranicu „Manual configuration“ („Ručna konfiguracija“).

Korak 2: Odaberite odgovarajući naziv mreže i unesite lozinku, odaberite poslužitelja (postavke poslužitelja moraju biti podudarne s postavkama poslužitelja - vidi donje poglavlje „Settings“ („Postavke“)). U protivnom, veza za daljinsko upravljanje neće biti uspostavljena. Zatim završite konfiguraciju pritiskom na gumb „Add device“ („Dodaj uređaj“).

# Upravljanje klima uređajem preko pametnog uređaja (pametnog telefona, PC tableta)

U tom trenutku na sučelju aplikacije prikazano je „uspostavljanje veze“. Čim je veza uspješno uspostavljena, čuje se zvučni signal na unutarnjoj jedinici.



## Opis funkcija

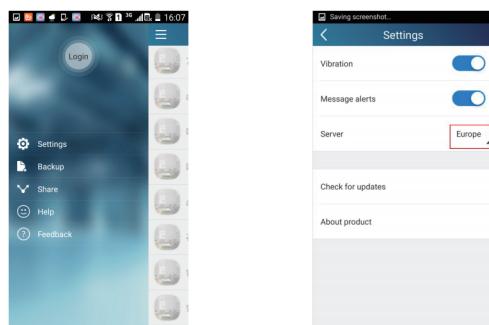
### 1. Registracija korisnika

Svrha: uspostavljanje daljinskog upravljanja klima uređajem na veću udaljenost

Upute: za prvu prijavu (login) neophodno je izvršiti registraciju novog korisničkog imena. Ukoliko već imate korisničko ime, preskočite registraciju i prijavite se unosom e-mail adrese i lozinke na stranici „Login Page“ („Stranica za prijavu korisnika“). Ukoliko ste zaboravili lozinku, možete je resetirati.

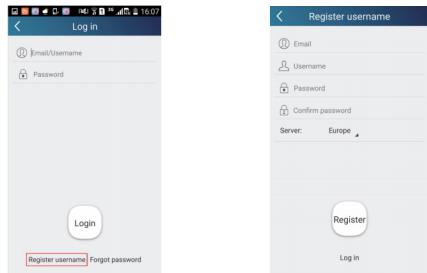
Postupak:

(1) Odaberite adresu poslužitelja .

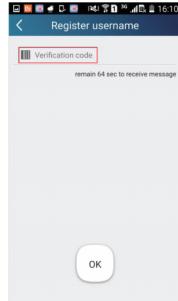


(2) Prijava (login): pomaknite stranicu „Uređaj“ i prijeđite na izbornik na lijevoj strani. Pritisnite gumb „Login“ za prelazak na stranicu „Register username“ („Registrirati korisničko ime“). Novi korisnik mora registrirati svoje korisničko ime. Pritisnite gumb „Register“ („Registrirati“).

# Upravljanje klima uređajem preko pametnog uređaja (pametnog telefona, PC tableta)



(3) Unesite Vašu e-mail adresu. Pričekajte dok ne dobijete brojčani kod za ovjeru. Unesite brojčani kod i zatim pritisnite gumb „OK“ za prijavu.



(4) Ukoliko ste zaboravili lozinku, možete je resetirati preko Vaše e-mail adrese. Pritisnite gumb „Forgot password“ („Zaboravljena lozinka“) i prijeđite na stranicu „Forgot password“ („Zaboravljena lozinka“). Prvo otvorite Vaš klijent za elektroničku poštu. Pritisnite gumb „Get verification code“ („Dobiti kod za ovjeru“) da biste e-mailom dobili brojčani kod za ovjeru. Sada unesite novu lozinku i prijavite se pritiskom na gumb „OK“.



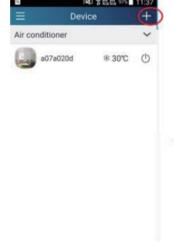
## 2. Korisničke postavke

Svrha: unos naziva (ime/naziv uređaja, naziv pretpodešene postavke i sl.) i slike (slika uređaj) radi jednostavnije identifikacije korisnika.

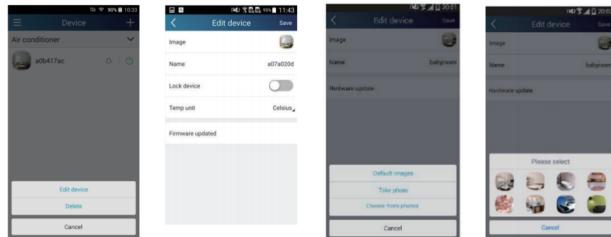
### (1) Podešavanje naziva uređaja

Nakon brze konfiguracije bit će generirana lista pametnih klima uređaja kojima se može upravljati preko pametnih telefona odnosno tableta. Tvornički podešeni naziv klima uređaja sastoji se od zadnjih 8 brojki MAC adrese klima uređaja.

## Upravljanje klima uređajem preko pametnog uređaja (pametnog telefona, PC tableta)



Korak 1: pritisnite i držite pritisnutim „a0b417ac“ za prelazak na stranicu „Edit device“ („Editirati uređaj“). Odaberite sliku pritiskom na gumb „Image“ („Slika“). Odaberite sliku pritiskom na opciju „Default images“ („Tvornički podešene slike“) ili „Take photo“ („Slikaj“) ili „Choose from photos“ („Odaberi sliku“), i zatim pohranite odabranu sliku.



Korak 2: Za promjenu naziva uređaja pritisnite gumb „Naziv“, i pohranite ga. Zatim će biti prikazan novi naziv klima uređaja. Označite opciju „Lock device“ („Zaključati uređaj“) kako biste onemogućili drugim mobitelima da identificiraju klima uređaj. Za promjenu temperaturu jedinice pritisnite gumb „Temp unit“ („Temperatura jedinice“).



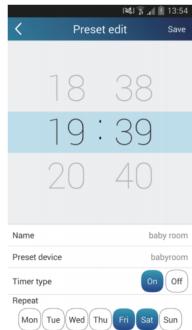
Korak 3: Za aktualizaciju firmvera uređaja pritisnite gumb „Firmware updated“ („Aktualizacija firmvera“). Za automatsku aktualizaciju firmvera pritisnite „1.8“.



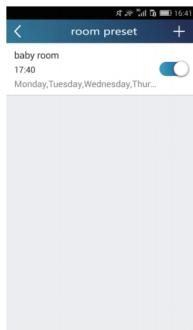
## Upravljanje klima uređajem preko pametnog uređaja (pametnog telefona, PC tableta)

### (2) Podešavanje naziva pretpodešene postavke

Korak 1: Pritisnite simbol  u gornjem desnom kutu polazne stranice „Device“ („Uređaj“). Zatim odaberite opciju „Add preset“ („Dodati pretpodešenu postavku“) i prijeđite na stranicu „Preset edit“ („Promjena naziva pretpodešene postavke“).



Korak 2: Podesite vrijeme. Pritisnite gumb „Name“ („Naziv“). Kao što je prikazano na slici, naziv je „baby room“ („dječja soba“). Kao tip tajmera, odaberite opciju „On“. Zatim odaberite dane za ponavljanje pretpodešene operacije. Sada pohranite podešene postavke.



### (3) Podešavanje slike uređaja

Za podešavanje, vidi poglavlje 2, točku 1, korak 1.

### 3.Upravljačke funkcije

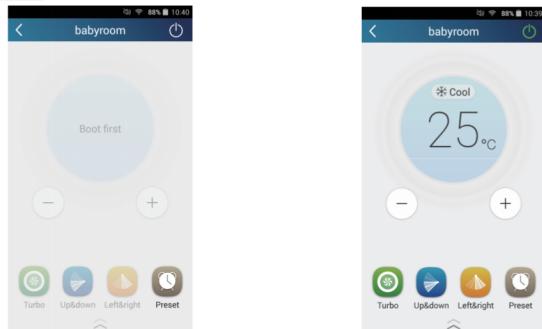
(1) Opće upravljačke funkcije: upravljanje osnovnim funkcijama pametnih uređaja (uključivanje/isključivanje, temperatura, brzina vrtnje ventilatora, režim rada itd.) i podešavanje naprednih funkcija (izmjena zraka/ventilacija), odvlaživanje, zdravlje, svjetlo, spavanje, gornja granica uštede energije).

Korak 1: Osnovne operacije: Prijeđite na polaznu stranicu „Device“ („Uređaj“). Odaberite na primjer funkciju „babyhome“ („dječja soba“).

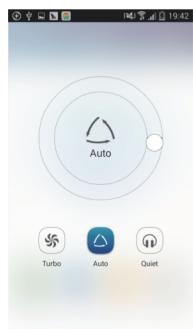
## Upravljanje klima uređajem preko pametnog uređaja (pametnog telefona, PC tableta)



Pritisnite gumb „babbyroom“ (dječja soba) i prijeđite na stranicu za upravljanje klima uređaja. Uključite uređaj pritiskom na gumb



Za povećanje odnosno smanjenje podešene temperature pritisnite simbol ili . Za promjenu režima rada klima uređaja pritisnite gumb . Za prelazak na stranicu za podešavanje brzine vrtnje ventilatora pritisnite gumb

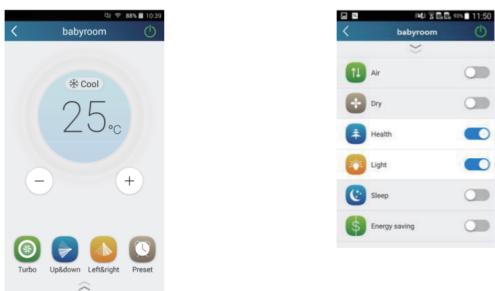


## Upravljanje klima uređajem preko pametnog uređaja (pametnog telefona, PC tableta)

Za podešavanje brzine vrtnje ventilatora pritisnite gumb  kružite prstom po krugu na zaslonu.



Korak 2: Napredne postavke: Za prelazak na napredne postavke pritisnite gumb  . Ovdje možete odabrati opciju „Air“ („Provjetravanje“), „Dry“ („Odvlaživanje“), „Health“ („Zdravlje“), „Light“ („Rasvjeta“), „Sleep“ („Spavanje“) ili „Energy saving“ („Ušteda energije“).



(2) Napredne upravljačke funkcije: Set scene (Podešavanje scenaria); Preset (Pretpodešene postavke); Link (Veza); Infrared control (Infracrveno upravljanje) (ove funkcije su dostupne samo kod pametnih mobitela s odašiljačem infrared signala).

Podešavanje scenaria: jedinim pritiskom podesite upravljanje klima uređajem preko nekoliko pametnih uređaja.

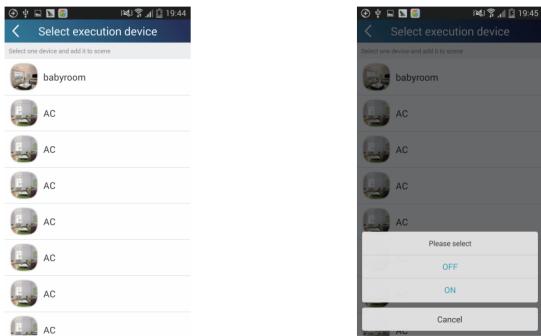
Za prelazak na stranicu „Edit scene“ („Podešavanje scenaria“) pritisnite na sliku „Uređaj“ na stranici „Device“ („Uređaj“).



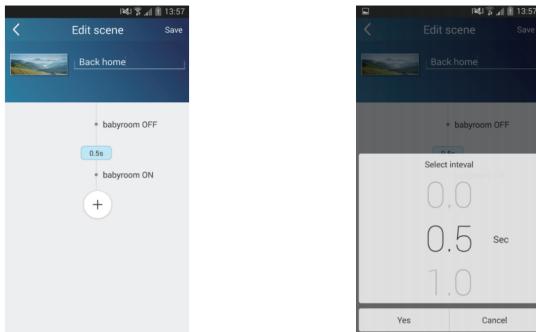
Pritisnite gumb „Add scene“ („Dodaj scenario“) za podešavanje naziva scenaria, na primjer „Back home“ („Povratak kući“). Sada dodajte (odaberite) klima uređaje koji će izvršavati ovu operaciju.

Za dodavanje naredbi pritisnite na  . Na stranici „Select execution device“ („Odabir klima uređaja koji će izvršavati traženu operaciju“), odaberite klima uređaj pod nazivom „babyroom“ („dječja soba“). Zatim odaberite opciju „ON“ ili „OFF“.

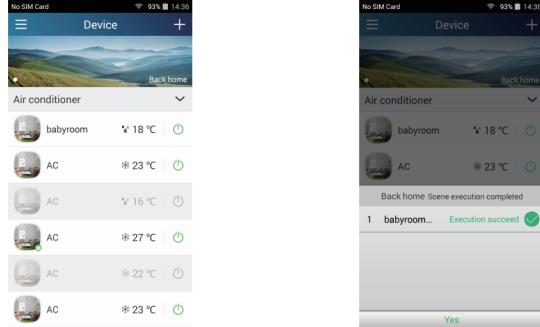
## Upravljanje klima uređajem preko pametnog uređaja (pametnog telefona, PC tableta)



Zatim odaberite naredni klima uređaj koji će izvršavati predmetnu naredbu odnosno operaciju u definiranom redoslijedu, prema gore navedenim uputama. Za podešavanje vremenskog intervala pritisnite na .



Pritisnite gumb „Save“ („Pohrani“). Za odašiljanje naredbe pritisnite na sliku scenaria prikazanu na polaznoj stranici „Device“ („Uređaj“). Zatim će biti aktiviran režim „Back home“ („Povratak kući“). Stanje izvršavanja ovog režima možete pratiti na zaslonu.

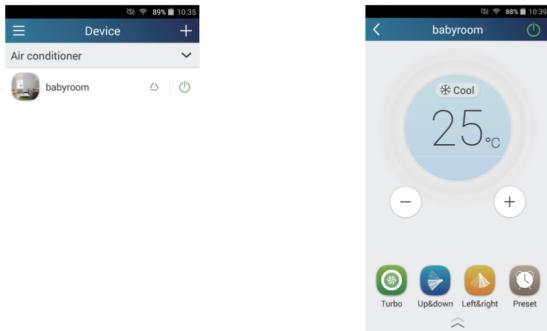


(3) Funkcija Preset (Pretpodešene postavke) obuhvaća pretpodešene postavke jednog odnosno skupine nekoliko klima uređaja.

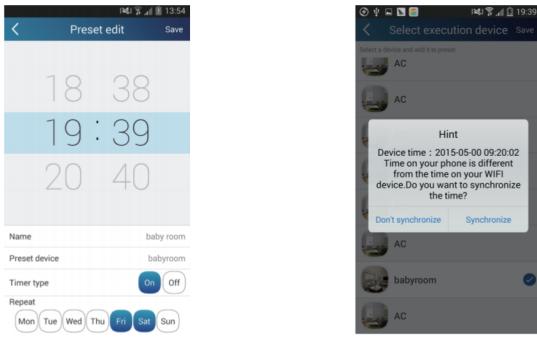
Pretpodešene postavke jednog klima uređaja: ova funkcija omogućuje uključivanje odnosno isključivanje određenog klima uređaja u prethodno podešeno vrijeme.

## Upravljanje klima uređajem preko pametnog uređaja (pametnog telefona, PC tableta)

Na polaznoj stranici „Uređaj“ kao primjer uzet klima uređaj „babyroom“. Pritisnite gumb  u donjem dijelu stranice „babyroom“. Zatim priđite na stranicu „Preset edit“ (Promjena pretpodešenih postavki).

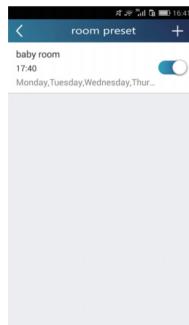


Podesite vrijeme pomakom prema gore i dolje. Za sinkronizaciju vremena pritisnite na gumb „synchronize“. Ako se ne pojavi dolje navedeni okvirić „Hint“, preskočite ovaj korak.



Za promjenu pretpodešenog naziva (imena) pritisnite gumb „Name“ („Naziv“).

Pretpodešeni uređaj (Preset device) se ne može odabrat - ovaj uređaj bit će standardno podešen u režimu „babyroom“ („dječja soba“). Kao tip tajmera odaberite opciju „On“, i završite podešavanje odabirom dana ponavljanja ove operacije.

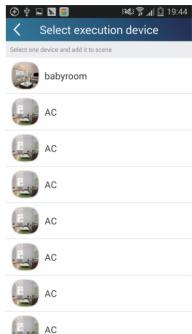


## Upravljanje klima uređajem preko pametnog uređaja (pametnog telefona, PC tableta)

Pretpodešavanje skupine nekoliko klima uređaja: preko ove funkcije moguće je pretpodesiti nekoliko klima uređaja koji će izvršiti određenu naredbu u specificirano vrijeme.

Proučite upute za podešavanje pretpodešenog vremena, naziva, tipa tajmera i dana ponavljanja za jedan klima uređaj.

Za odabir/podešavanje jednog ili nekoliko klima uređaja pritisnite gumb „Preset device“ („Pretpodešeni uređaj“). Zatim se vratite na stranicu „Device“ („Uređaj“).

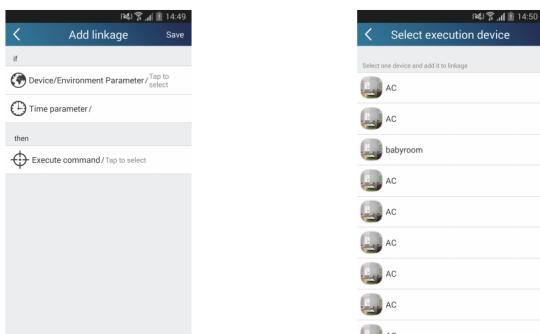


(4) Link (Veza) (Ova funkcija je dostupna samo kod nekih modela)

Odaberite master uređaj (glavni uređaj). Ukoliko okolna sredina udovoljava parametrima podešenim na master uređaju, podređeni uređaji će izvršiti naredbe za uspostavljanje veze između pojedinih uređaja.

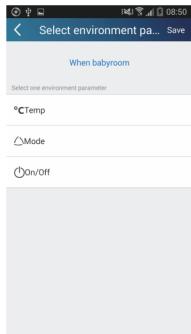
Korak 1: Podesite parametre master uređaja (odaberite master uređaj, podesite parametre sredine, odaberite status master uređaja).

Pritisnite simbol u gornjem desnom kutu polazne stranice „Uređaj“. Odaberite opciju „Link“ i prijeđite na stranicu „Add linkage“ („Dodati vezu“). Za prelazak na stranicu „Select device“ („Odabrati uređaj“) pritisnite gumb „Device parameter“ („Parametri uređaja“). Kao primjer uzmite „baby room“. Pritisnite gumb „babyroom“.



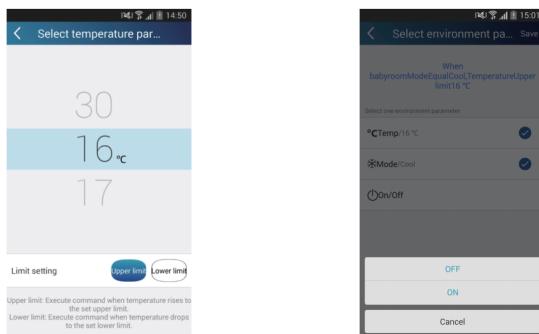
Prijeđite na stranicu „Select environment parameters“ („Podesiti parametre sredine“).

## Upravljanje klima uređajem preko pametnog uređaja (pametnog telefona, PC tableta)

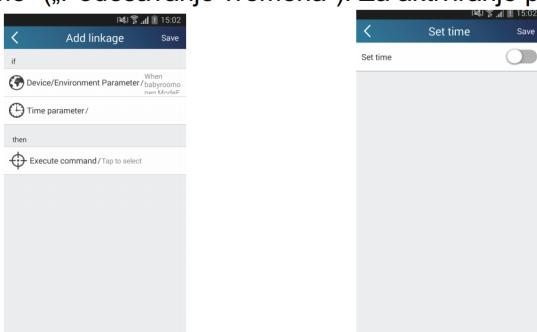


Pritisnite gumb „Temperatura“ za prelazak na stranicu „Select temperature parameter“ („Podešavanje parametara temperature“). Podesite temperaturu pomakom prsta prema gore ili dolje. Pritisnite gumb „Upper limit“ („Gornja granica“) ili „Lower limit“ („Donja granica“).

Za podešavanje statusa master uređaja pritisnite gumb „Mode“ („Režim“) i „On/Off“. Zatim pritisnite gumb „Save“ („Pohraniti“).

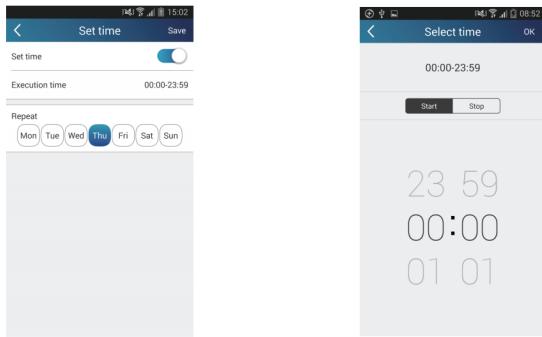


Korak 2: Podesite vrijeme povezivanja klima uređaja. Pritisnite gumb „Time parameter“ („Parametar vremena“) za prelazak na stranicu „Set time“ („Podešavanje vremena“). Za aktiviranje podešenog vremena pomaknite gumb prema desno.

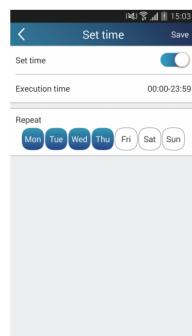


Za podešavanje paljenja vremena odnosno vremena gašenja pritisnite gumb „Execution time“ („Vrijeme izvršenja naredbe“), i zatim pritisnite gumb „Start“ odnosno „Stop“. Potvrdite podešene parametre pritiskom na gumb „OK“ u gornjem desnom kutu zaslona.

## Upravljanje klima uređajem preko pametnog uređaja (pametnog telefona, PC tableta)

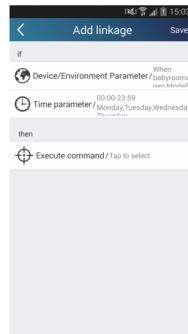


Odaberite dane ponavljanja određene operacije pritiskom na dane navedene ispod opcije „Repeat“ (ponavljanje). Zatim pritisnite gumb „Save“ („Pohraniti“).



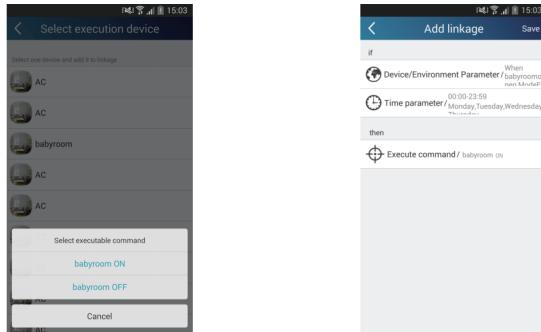
Korak 3: Odaberite opciju „Execute command“ („Izvršiti naredbu“)

Pritisnite gumb „Execute command“ („Izvršiti naredbu“) i prijeđite na stranicu „Select device“ („Odabrat uredaj“).

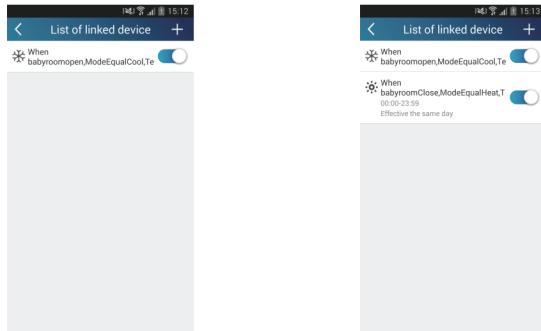


Pritisnite prstom na naziv klima uređaja kojim želite upravljati. Za uspostavljanje veze pritisnite gumb „ON“ ili „OFF“ i zatim gumb „Save“ („Pohraniti“).

## Upravljanje klima uređajem preko pametnog uređaja (pametnog telefona, PC tableta)



Pritisnite gumb „Save“ („Pohraniti“) i zatim ponovite gore opisane korake za podešavanje veze između pojedinih scenaria.



(5) Infrared control (Infracrveno upravljanje) (ova funkcije može se koristiti samo kod mobilnih telefona s infracrvenim odašiljačem). Funkcija: pametni mobitel može se koristiti kao daljinski upravljač.

Pritisnite na simbol u gornjem desnom kutu polazne stranice „Uredaj“. Odaberite opciju „Infrared“ i prijeđite na stranicu „Remote controller“ („Daljinski upravljač“). Pritisnite prstom na i pomaknite stranicu prema gore za prelazak na stranicu za napredne funkcije.



## Upravljanje klima uređajem preko pametnog uređaja (pametnog telefona, PC tableta)

Uključite uređaj pritiskom na gumb . Za odabir režima pritisnite na . Za podešavanje brzine vrtnje ventilatora i kuta

nagiba pritisnite na . Za podešavanje naprednih funkcija pritisnite gumb „Health“ („Zdravlje“), „Energy saving“ („Ušteda energije“), „Sleep“ („Spavanje“) itd.

Za prelazak na stranicu „DIY sleep“ (Individualne postavke režima spavanja) pritisnite gumb „Sleep“. Za podešavanje vremena spavanja pritisnite na lijevu odnosno desnu strelicu. Za podešavanje temperature u određenoj vremenskoj fazi spavanja pritisnite na strelicu prema gore odnosno dolje.



### 4. Funkcije izbornika

Funkcije izbornika (Share/Dijeljenje, Set/Podešavanje, History/Povijest, Feedback/Povratna sprega)

(1) Dijeljenje: služi za dijeljenje (slanje) informacija o brzoj konfiguraciji i dijeljenje informacija o jedinici, te za eksport i import lokalnih podataka.

Za import lokalnih podataka pritisnite gumb „Local import“ i pričekajte dok ne bude izvršeno preuzimanje podataka.

Local export (Lokalni eksport podataka)

Korak 1: Eksport lokalnih podataka u drugi pametni telefon.

Otvorite izbornik na lijevoj strani i zatim pritisnite gumb „Share“ („Dijeljenje“) za prelazak na stranicu „Share“ („Dijeljenje“).

Zatim pritisnite gumb „Local export“ („Lokalni eksport podataka“).



## Upravljanje klima uređajem preko pametnog uređaja (pametnog telefona, PC tableta)

Korak 2: Drugi pametni telefon za import podataka.

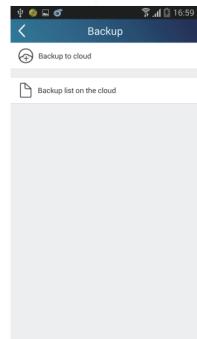
Pritisnite na naziv modela telefona i pričekajte dok ne bude izvršeno preuzimanje podataka.



(2) Backup (Pohrana podataka): za pohranu podataka/informacija o brzoj konfiguraciji i informacija o jedinici, uključujući pohranu podataka u cloud i sastavljanje liste podataka pohranjenih u cloud-u.

Backup to cloud (Pohrana podataka u cloud)

Prijeđite na izbornik na lijevoj strani pritisnite gumb „Backup“ („Pohrana podataka“).

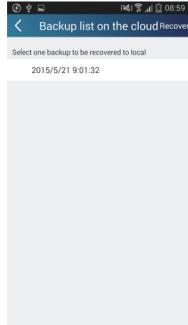


Pritisnite na gumb „Backup to cloud“ („ Pohrana podataka u cloud“) i zatim na gumb „Yes“. Zatim pričekajte dok ne bude izvršeno preuzimanje podataka.



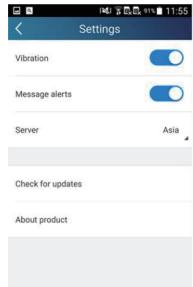
## Upravljanje klima uređajem preko pametnog uređaja (pametnog telefona, PC tableta)

Odaberite opciju „Backup list on the cloud“ (Lista pohranjenih podataka u cloud-u). Zatim će biti prikazani podaci pohranjeni u memoriji. Pritisnite gumb „Record“ („Snimanje“) za preuzimanje podataka i obnovu podataka za lokalnu jedinicu.



### (3) Settings (Podešavanje)

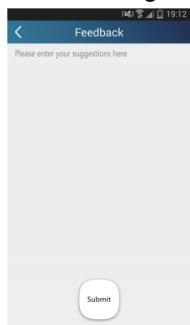
Korisnik može podešiti vibracije, poruke, postavke poslužitelja, aktualizacije itd. Postavke poslužitelja moraju odgovarati postavkama poslužitelja u „Configuration“ („Konfiguracija“) kao što je gore navedeno. U protivnom, daljinsko upravljanje neće funkcionirati.



### (4) Feedback (Povratna sprega)

Korisnik može slati svoje prijedloge i sugestije članovima tima za održavanje i razvoj uređaja.

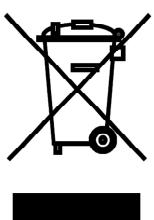
Pritisnite gumb „Feedback“. Unesite Vaše sugestije i pošaljite.





# NAPOMENA O ZAŠTITI ŽIVOTNE SREDINE

---



Ovaj proizvod, nakon isteka njegovog vijeka trajanja, ne smije da bude likvidiran kao normalni kućni otpad, nego ga morate odvesti do specijaliziranog mesta za reciklaciju električnih i elektronskih uređaja. Ovaj simbol na proizvodu u uputama o korištenju ili na omotu ukazuje na ovaj potreban način postupanja pri likvidaciji. Materijali su pogodni za reciklaciju prema svojim odgovarajućim simbolima. Obnavljanjem korištenja, reciklacijom materijala ili drugom formom reciklacije starih potrošača doprinosite na značajan način do zaštite naše životne sredine. Ukoliko niste upućeni, pitajte molimo Vas na vašem mjesnom uredu, gdje je najbliže mjesto za skupljanje takve vrste otpada.

## INFORMACIJE O SREDSTVU ZA HLAĐENJE

---

Ovaj uređaj sadrži fluorirane stakleničke plinove uključene u Kjotski protokol. Održavanje i likvidacija mora da bude provedena od strane kvalificiranoga personala.

Tip sredstva za hlađenje: R410A

Sastav sredstva za hlađenje R410A: (50% HFC-32, 50% HFC-125)

Količina sredstva za hlađenje: vidi etiketu uređaja.

Vrijednost GWP: 2088

GWP = Global Warming Potential (potencijal globalnoga zagrijavanja)

U slučaju problema sa kvalitetom ili nečim drugim kontaktirajte molimo mjesnog prodavača ili autorizirano servisno središte.

**Poziv u nuždi – telefonski broj: 112**

## PROIZVOĐAČ

---

Proizvođač: SINCLAIR CORPORATION Ltd., 1-4 Argyll St., London W1F 7LD, UK, [www.sinclair-world.com](http://www.sinclair-world.com)  
Uredaj je bio proizведен u Kini (Made in China).

## ZASTUPNIK, SERVIS

---

SINCLAIR d.o.o.

Sv. Mateja 21

10 000 Zagreb

Hrvatska

Tel.: +385 1 6608 009

Tel. servis: +385 1 6608 010

Fax: +385 1 6608 021

Fax servis: +385 1 6608 021

[www.sinclair-solutions.com](http://www.sinclair-solutions.com)

Prodaja: [prodaja@sinclair.hr](mailto:prodaja@sinclair.hr)

Servis: [info@sinclair.hr](mailto:info@sinclair.hr)

